

Montageanleitung – Standsockel Typ 0396 und 0376, Höhe 200 mm
Mounting instruction – Base type 0396 and 0376, height 200 mm/7.87"
Notice de montage – Socle type 0396 et 0376, hauteur 200 mm

Montage in Wandgehäuse Serie 33 – **Nur Stahlblechausführung lackiert.**
 Für die Montage an den Seitenwänden

Empfohlene Werkzeuge: Drehmomentwerkzeug mit 1,0 Nm
 Anzugmoment für Schraube mit Innensechskant SW 3mm
 Inbusschlüssel SW3

Gesamttragkraft: max. 200 N bis Gehäusetiefe 350 mm, darüber: max.150 N.

Achtung:

Gilt nur für Gehäuse mit glatter Montageplatte: Vor Einbau der Universalschiene muss zuerst die Montageplatte eingebaut werden.

An den Kanten (Dach-Boden) ist ein Abstand von 10 mm einzuhalten.

Erdungsbolzen: Schutzleiter oder der Anschluss von Erdungskabel darf durch die Position der Universalschiene nicht beeinträchtigt werden.

Verschlussseite: Einbaulage abhängig von der Position der Schließzunge bei geschlossener Tür.

Scharnierseite: Einbaulage abhängig von der Position der Scharnierbefestigung.



Die Universalschiene ist nicht für dynamische Lasten ausgelegt!

An die Universalschiene montierte Lasten (z. B. Schwenkrahmen, elektrische Geräte, ...) sind während des Transportes bis zum endgültigen Aufstellort kundenseitig mit einer ausreichenden Transportsicherung zu versehen. Diese Sicherung muß unabhängig von der Transportlage des Gehäuses (z. B. stehend, auf der Rückwand liegend) wirken.

1.  Schiene rechtwinklig, mit den Arretierschrauben zur Rückwand positionieren und an der Seitenwand anlegen.
2.  Die Universalschiene über die Arretierschrauben fixieren.
3.  Beide Schrauben gleichmäßig bis auf 1,0 Nm festdrehen.

Lieferumfang: 2 Universalschienen incl. Befestigungsteile

Passendes Zubehör:

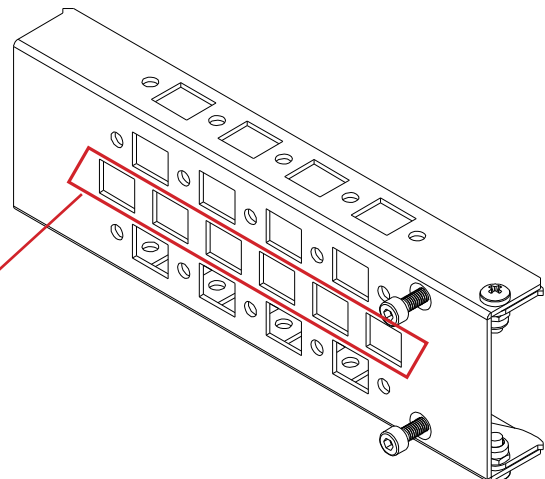
Kipp-Käfig-Mutter M6: 2070-7202-06-00

Kipp-Käfig-Mutter M8: 2070-7202-08-00

Schraube M5x10 Gewindeschneidend: 3011-9010-75-19

Schraube M5x12 Gewindefurchend : 0348-7500-05-12

Zur Befestigung des Schwenkrahmens 0361 sind die Raster in der Mitte vorgesehen.



Mounting wall enclosure series 33 – **For powder coated sheet steel version only**
For installation to the side panels

Recommended tools: Torque tool with 1,0 Nm
Tightening torque for screw with hexagon socket SW 3mm
Allen key SW3

Total load carrying capacity: max. 200 N up to enclosure depth 350 mm/13.78", exceeding 350 mm/13.78" : max.150 N.

Caution:

Applies only to enclosures with flat mounting plate: Install the mounting plate prior to the mounting of the universal rail.

From the edges (top – bottom) leave at least 10 mm distance.

Grounding bolt: Protective conductors or the connection of earthing cables must not be affected by the position of the universal rail.

Closing side: Installation position depends on the position of the latch when the door is closed.

Hinge side: Installation position depends on the position of the hinge fixings.



The universal rail is not designed for dynamic loads!

During transport to the final installation site, loads mounted on the universal rail (e.g., swivel frames, electrical devices, etc.) must be secured by the customer using adequate transport protection devices. These devices must provide protection regardless of the transport position of the enclosure (e.g., upright, lying on its rear panel).

1.  Place the rail on the side panel at a right angle with the fixing screws positioned against the rear side.
2.  Fix the universal rail using the fixing screws.
3.  Tighten both screws to 1,0 Nm.

Scope of delivery: 2 universal rails including attachment screws

Suitable accessories:

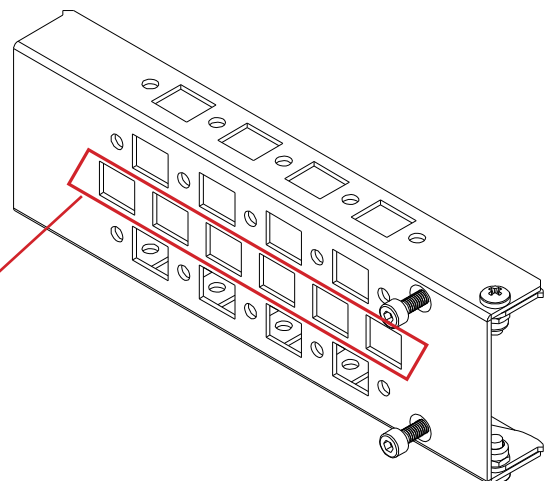
Tilting captive nut M6: 2070-7202-06-00

Tilting captive nut M8: 2070-7202-08-00

Screw M5x10 self-tapping : 3011-9010-75-19

Screw M5x12 self-tapping : 0348-7500-05-12

The middle holes are intended for the attachment of the swivel frame 0361.



Montage pour coffrets muraux de série 33 - S'applique seulement aux coffrets **en tôle d'acier revêtus de poudre**

Pour le montage sur panneaux latéraux

Outils recommandés: Outil de couple avec 1,0 Nm
Couple de serrage pour vis hexagonale SW 3mm
Clé Allen SW3

Capacité de charge totale : max. 200 N jusqu'à une profondeur de boîtier de 350 mm, supérieure à 350 mm: max. 150 N

Attention :

S'applique seulement aux coffrets avec platine de montage pleines : Veuillez installer la platine de montage avant le montage du rail universel.

Dans les bords (toit, sol) observez une distance d'au moins 10 mm.

Goujon de mise à la terre : La position du rail universel ne doit pas empêcher le raccordement du conducteur de protection ou du câble de mise à la terre..

Côté de fermeture : La position d'installation dépend de la position de la came quand la porte est fermée.

Côté de charnière : La position d'installation dépend de la position des fixations des charnières.



Le rail universel n'est pas conçu pour supporter des charges dynamiques!

Lors du transport jusqu'au site d'installation final, les charges montées sur le rail universel (par ex. cadre pivotant, appareils électriques, etc.) doivent être sécurisées par le client à l'aide d'un dispositif de sécurité suffisant. Ce dispositif doit fonctionner indépendamment de la position de transport du coffret (par ex. debout, posé sur la paroi arrière).

1. Positionnez le rail sur le panneau latéral à angle droit avec les vis de fixation placés vers le panneau arrière.



2. Fixez le rail universel avec les vis de fixation.



3. Serrez les vis jusqu'à 1,0 Nm.



Coditionnement: 2 rails universaux avec visserie

Des accessoires appropriés :

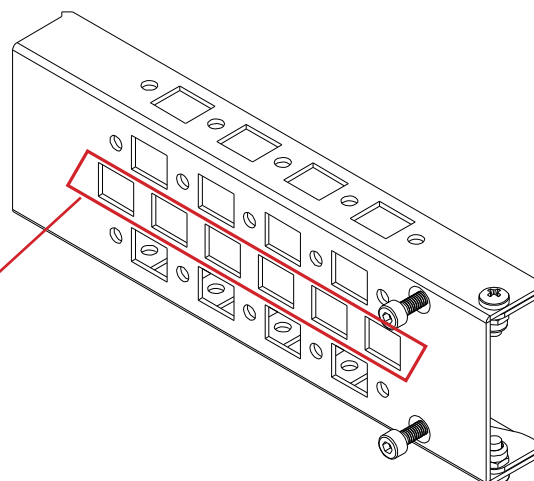
Écrou captive inclinant M6 : 2070-7202-06-00

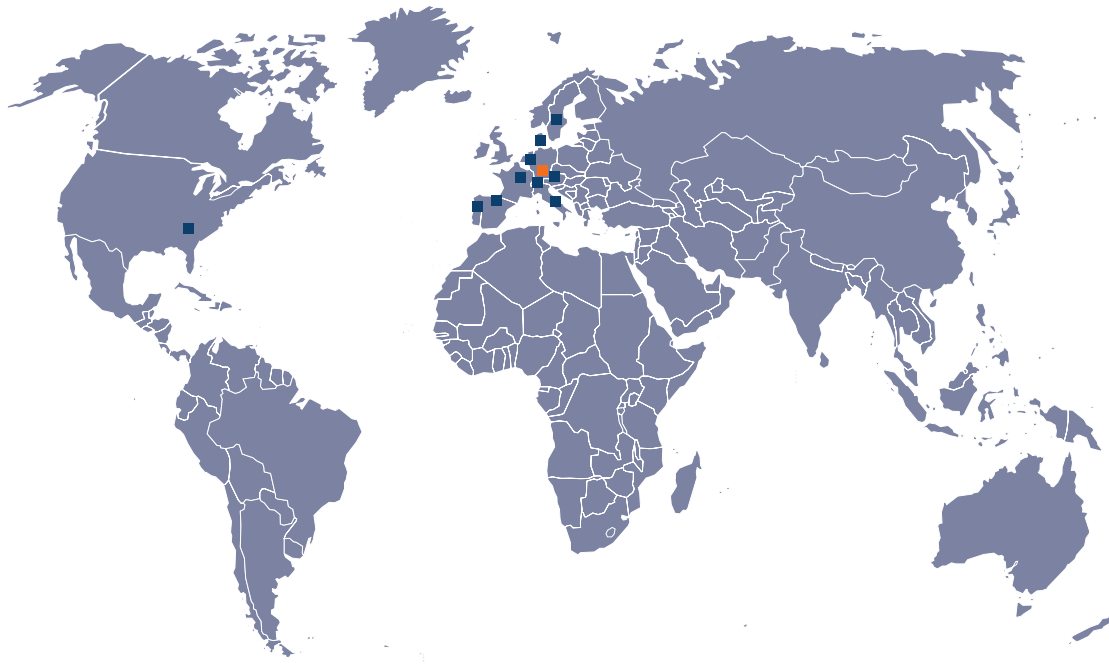
Écrou captive inclinant M8 : 2070-7202-08-00

Vis M5x10 filetage : 3011-9010-75-19

Vis M5x12 taraudage : 0348-7500-05-12

Les trous au milieu sont prévues pour la fixation du cadre pivotant 0361



**D 88489 Wain**

häwa GmbH
Industriestraße 12
Tel. +49 7353 98460
info@haewa.de

**D 08451
Crimmitschau**

Sachsenweg 3
Tel. +49 3762 95271/2
vertrieb.c@haewa.de

D 47167 Duisburg
Gewerbegebiet
Neumühl

Theodor-Heuss-Str. 128
Tel. +49 203 346530
vertrieb.d@haewa.de

D 63477 Maintal
Dörnigheim

Carl-Zeiss-Straße 5
Tel. +49 6181 493031
vertrieb.rm@haewa.de

CH 8967 Widen

häwa (schweiz) ag
Gyrenstrasse 5a
Tel. +41 43 3662222
info@haewa.ch

**NL 7548 CV
Enschede**

häwa Nederland B.V.
De Plooy 6
Tel. +31 53 4321835
info@haewa.nl

F 67600 Sélestat

häwa France Sarl
22, Rue Roswag
Tel. +33 672 71 3309
info@haewa.fr

**USA Duluth,
GA 30097**

haewa Corporation
3768 Peachtree Crest Drive
Tel. +1 770 9213272
info@haewa.com

Schmachtl GmbH

Pummererstraße 36
AT 4020 Linz
Tel. +43 732 76460
office.linz@schmachtl.at

DK 6400 Sønderborg

Elcor Sønderborg N A/S
Grundtvigs Alle 165-169
Tel. +45 73 121212
eegholm@eegholm.dk

ES 48450 Etxebarri

haweia ibérica, s.l.
Poligono Leguizamón
c/Araba, Pab.11
Tel. +34 944 269521
ketxe@ketxe.net

Export 88489 Wain

häwa
Industriestraße 12
Tel. +49 7353 98460
sales.export@haewa.de